



国际原子能机构

2007年

预算更新本

访问国际原子能机构以下网站可得到本文件的电子版本

www.iaea.org

[成员国可通过原子能机构限制级 GovAtom 网站得到内部补充管理文件]



国际原子能机构
2007年
预算更新本

GC(50)/6

国际原子能机构印制
2006年7月



目 录

A.	导言	1
A.1.	背景	1
A.2.	2007 年的计划调整	1
A.2.1.	国际原子能机构诺贝尔和平奖癌症和营养学基金	1
A.2.2.	“为决策机关服务”的额外费用	2
A.3.	“为其他单位有偿工作”的变化	2
A.4.	2007 年经常预算	2
A.5.	提交大会	2
A.6.	向联合国大会提交的预算报告	2
表 1.	经常预算——按计划和主计划分列	3
表 2.	经常预算——收入简表	4
B.	说明	5
B.1.	预算货币和汇率	5
B.2.	与前几年预算的比较	5
B.3.	技术合作计划	5
B.4.	周转基金	6
B.5.	2007 年费用发展趋势	6
B.5.1.	价格调整	6
B.5.2.	工作人员费用	6
B.5.3.	其他支出项目	7
表 3.	经常预算——按支出项目分列	9
表 4.	国际原子能机构的实验室活动	10
表 5.	分担费用	11
表 6.	经常预算——工作人员费用	12
附件	.....	13
决议草案 .....	.....	13
A.	2007 年经常预算拨款	13
B.	2007 年技术合作资金的分配	16
C.	2007 年周转基金	16

国际原子能机构 2007 年预算更新本

A. 引言

A.1. 背景

1. GC(49)/2 号文件向大会提出了业经理事会通过的国际原子能机构 2006—2007 年两年期经常计划。按照《规约》的要求，原子能机构将继续提交年度概算以供核准¹，因此，上述文件所列 2007 年概算系初步概算。根据已通过的两年期计划的制订程序（GOV/1999/23），该两年期第二年（2007 年）的预算建议将载于一份简要文件“国际原子能机构预算更新本”。本文件重点概述对原两年期计划和预算建议可能做出的任何重要修改，介绍对该两年期第二年所做的价格调整，并且当然还提出了与第二年有关的拨款和其他决议草案。

A.2. 2007 年的计划调整

2. 在 GC(49)/2 号文件概述的 2006—2007 年计划和预算建议中，就更新的 2007 年预算而言，没有需要提请成员国注意的重要修改。然而，可以预计在计划执行过程中会有业务方面的小的修改。此外，还存在以下段落中概述的一些新问题，这些问题可能带来财政资源影响。

A.2.1. 国际原子能机构诺贝尔和平奖癌症和营养学基金

3. 2005 年 10 月，挪威诺贝尔委员会将 2005 年度诺贝尔和平奖授予国际原子能机构及其总干事，“以表彰他们为防止核能用于军事目的并确保以可能最安全的方式和平利用核能所做的努力。”

4. 理事会在 2005 年 10 月和 11 月举行的会议上一致同意，将原子能机构所得的那部分诺贝尔和平奖奖金（约 525 000 欧元）用于发展中国家在癌症防治和营养学领域的人力资源开发活动。青年专业人员尤其是妇女将从作为原子能机构“治疗癌症行动计划”组成部分的辐射肿瘤学实际培训中受益。在营养学领域，培训计划将侧重于营养学在促进利用核技术确保儿童健康成长方面所起的作用。开展这些活动将不由经常预算提供资金，而是利用经理事会核准总干事为接受该奖金而设立的称作“国际原子能机构诺贝尔和平奖癌症和营养学基金”的一项特别基金提供的资源。该项特别基金的

¹ 大会在 1999 年同意的《规约》第十四条 A 款修订案（GC(43)/RES/8）尚未获得所要求的三分之二成员国的接受，该修订案将允许进行完整的两年期预算编制。

补充资金在达到足够数额时也可以用于建立将设在非洲、亚洲及太平洋和拉丁美洲的营养学和癌症防治地区培训中心。

A.2.2. “为决策机关服务”的额外费用

5. 2005年6月17日，理事会核准了在《国际原子能机构规约》框架内设立保障与核查咨询委员会（咨询委员会）。预计秘书处为该委员会提供服务将产生经常预算中未预见的费用。在咨询委员会2006年1月会议期间，主席注意到与会者似乎一致认为不应从现有计划中转拨当前的经常预算资源用于咨询委员会的工作，因此必须找到某种其他筹资方法。秘书处指出，平均每天的会费约为89 000欧元，费用总额将取决于额外会议的天数以及其他可变因素，如文件和工作语文的数量。秘书处已确定了2006—2007年“为决策机关服务”额外费用的3项筹资方案：为分计划U.3提供预算外捐款，或者由成员国提供的额外摊派会费或2004年现金盈余为追加拨款提供资金²。（2006/Note 11）

A.3. “为其他单位有偿工作”的变化

6. 由于联合国工业发展组织（工发组织）与原子能机构关于提供计算机服务的协定延长到2006—2007年，来自“为其他单位有偿工作”的预期收入已经发生变化。预计原子能机构每年可以得到487 000欧元的额外收入。这笔收入的一部分将需要用来支付主计划5“信息支助服务”增加的费用，以便资助为工发组织继续提供服务，其余的收入将归入“杂项收入”，并最终成为向成员国分配的任何现金盈余结算的一部分。

A.4. 2007年经常预算

7. 按拨款科目分列的2007年经常预算总额估计为283 611 000欧元（见表1），这是本文件所建议的数额，并仅为反映2007年适用的价格水平而作了调整。在这一总额中，原子能机构该年度计划的经常预算额为280 912 000欧元，而剩余的2 699 000欧元是为其他单位进行的有偿工作。表1列出的“为其他单位有偿工作”的数额照例将全部由提供服务所得收入补偿。表2列出为预算建议提供资金的收入预测。

A.5. 提交大会

8. 按照《规约》第十四条A款，理事会将向大会提交原子能机构2007年概算，并请大会通过附件所载决议草案。

A.6. 向联合国大会提交的预算报告

9. 按照原子能机构与联合国关系协定（INFCIRC/11号文件第I部分）第十六条的规定，行政和预算问题咨询委员会可对该预算进行审查，并将就该预算的行政部分向联合国大会提出报告。

² 经理事会决定，如建议对2007年追加拨款，则需对包括附件所载决议草案A在内的本预算更新本文件进行修改，以反映该决定。

表 1. 经常预算——按计划和主计划分列

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

计划/主计划	2005 年 实际支出	2006 年 预算	计 划 增加/(减少)	%	2007 年概算 按 2006 年 价格计	价格 增加 %	2007 年 考虑了 价格增加
1. 核电、燃料循环和核科学							
1. 总体管理、协调及共同活动	674 156	686 000	(100)	(0.0)	685 900	3.2	707 600
A. 核电	4 921 957	5 087 800	200	-	5 088 000	3.5	5 265 900
B. 核燃料循环和材料技术	2 420 530	2 412 100	-	-	2 412 100	3.5	2 496 800
C. 促进可持续能源发展的能力建设和核知识维护	9 700 328	9 924 700	86 700	0.9	10 011 400	3.4	10 348 900
D. 核科学	8 315 236	8 568 400	(800)	(0.0)	8 567 600	3.1	8 831 800
主计划 1	26 032 207	26 679 000	86 000	0.3	26 765 000	3.3	27 651 000
2. 促进发展和环境保护的核技术							
2. 总体管理、协调及共同活动	730 767	746 600	(1 000)	(0.1)	745 600	3.0	768 100
E. 粮食和农业	11 696 393	11 850 100	(500)	(0.0)	11 849 600	3.7	12 291 900
F. 人体健康	7 643 206	7 614 700	35 300	0.5	7 650 000	3.9	7 950 100
G. 水资源	2 996 264	3 278 200	10 100	0.3	3 288 300	3.3	3 395 500
H. 海洋和陆地环境评价和管理	4 536 308	5 060 700	38 500	0.8	5 099 200	2.7	5 237 700
I. 放射性同位素生产和辐射技术	1 830 861	1 885 700	25 600	1.4	1 911 300	4.2	1 991 700
主计划 2	29 433 799	30 436 000	108 000	0.4	30 544 000	3.6	31 635 000
3. 核安全和核保安							
3. 总体管理、协调及共同活动	915 156	946 600	5 200	0.5	951 800	3.4	983 900
X. 事件和应急准备及响应	1 087 000	913 700	29 400	3.2	943 100	3.0	971 500
J. 核装置安全	7 790 183	8 066 000	23 300	0.3	8 089 300	3.2	8 346 800
K. 辐射安全和运输安全	4 391 192	5 007 900	(7 600)	(0.2)	5 000 300	3.1	5 157 700
L. 放射性废物管理	6 232 224	5 993 400	2 700	-	5 996 100	3.5	6 204 800
M. 核保安	1 299 403	1 344 400	-	-	1 344 400	3.0	1 385 300
主计划 3	21 715 158	22 272 000	53 000	0.2	22 325 000	3.2	23 050 000
4. 核核查							
4. 总体管理、协调及共同活动	1 021 017	983 500	-	-	983 500	2.9	1 011 800
N. 保障	100 432 670	105 352 500	1 827 000	1.7	107 179 500	2.5	109 867 200
主计划 4	101 453 687	106 336 000	1 827 000	1.7	108 163 000	2.5	110 879 000
5. 信息支助服务							
P. 新闻和宣传	2 985 479	3 264 700	57 000	1.7	3 321 700	2.4	3 402 700
Q. 信息和通讯技术	7 038 724	7 494 600	-	-	7 494 600	2.8	7 701 200
S. 会议、笔译和出版服务	5 506 795	5 232 700	(57 000)	(1.1)	5 175 700	2.6	5 312 100
主计划 5	15 530 998	15 992 000	-	-	15 992 000	2.7	16 416 000
6. 促进发展的技术合作管理							
6. 总体管理、协调及共同活动	694 188	538 300	-	-	538 300	2.8	553 200
T. 促进发展的技术合作管理	13 771 964	14 857 700	-	-	14 857 700	2.8	15 267 800
主计划 6	14 466 152	15 396 000	-	-	15 396 000	2.8	15 821 000
7. 政策和一般管理							
U. 执行管理、决策和协调	12 586 428	13 411 600	-	-	13 411 600	3.1	13 823 700
V. 行政和总务	36 312 651	36 059 500	-	-	36 059 500	3.4	37 295 700
W. 监督服务和实绩评定	1 463 783	1 787 900	-	-	1 787 900	2.9	1 840 600
主计划 7	50 362 862	51 259 000	-	-	51 259 000	3.3	52 960 000
合计	258 994 863	268 370 000	2 074 000	0.8	270 444 000	2.9	278 412 000
8. 加强保安专款	278 077	2 430 000	-	-	2 430 000	2.9	2 500 000
原子能机构计划经常预算	259 272 940	270 800 000	2 074 000	0.8	272 874 000	2.9	280 912 000
加上：为其他单位有偿工作	2 193 645	2 819 000	(169 000)	(6.0)	2 650 000	1.8	2 699 000
经常预算总计	261 466 585	273 619 000	1 905 000	0.7	275 524 000	2.9	283 611 000
减去杂项收入：							
为其他单位有偿工作		2 819 000	(169 000)	(6.0)	2 650 000	1.8	2 699 000
其他杂项收入		3 002 000	(145 000)	(4.8)	2 857 000	-	2 857 000
成员国会费		267 798 000	2 219 000	0.8	270 017 000	3.0	278 055 000

表 2. 经常预算——收入简表

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

	2005 年 实际收入	2006 年 按 2006 年 价格计	增(减)	2007 年 考虑了 价格增加
成员国分摊的会费	265 643 523	267 798 000	10 257 000	278 055 000
杂项收入				
(a) 为其他单位有偿工作				
数据处理服务	284 680	-	-	-
印刷服务	602 447	1 264 000	(150 500)	1 113 500
医疗服务	696 135	778 300	18 800	797 100
辐射防护和监测服务	101 666	100 600	2 500	103 100
笔译服务	31 353	216 100	6 000	222 100
《核聚变》期刊	127 981	150 000	3 200	153 200
实验室服务	309 560	250 000	-	250 000
海洋环境实验室服务	39 823	60 000	-	60 000
为其他单位有偿工作小计	2 193 645	2 819 000	(120 000)	2 699 000
(b) 其他				
各项特定计划收入				
核信息系统产品	59 443	35 000	-	35 000
原子能机构出版物——其他	299 803	350 000	-	350 000
实验室收入	325 801	240 000	-	240 000
根据保障协定可收回的金额	159 857	415 000	(145 000)	270 000
计划支助收入	72 893	40 000	-	40 000
其他服务收入	1 100	2 000	-	2 000
	918 897	1 082 000	(145 000)	937 000
各项非特定计划收入				
投资和利息收入	2 961 077	1 400 000	-	1 400 000
货币兑换收益 (损失)	(690 745)	-	-	-
其他	569 101	520 000	-	520 000
	2 839 433	1 920 000	-	1 920 000
其他项目小计	3 758 330	3 002 000	(145 000)	2 857 000
杂项收入总计	5 951 975	5 821 000	(265 000)	5 556 000
总 计	271 595 498	273 619 000	9 992 000	283 611 000

B. 说明

B.1. 预算货币和汇率

10. 尽管仍采用分割拨款和摊派制度，2007 年概算仍以欧元表示，以便能够以单一货币提出概算。这一概算以 1 美元兑 1 欧元的汇率为基础，这与 2006 年预算和 2007 年初步概算中所采用的汇率相同。连续几年按相同的欧元/美元汇率提出概算有利于将概算与前几年的预算进行比较。拨款决议草案（附件所载决议草案 A）附表中提出的调整公式表明按欧元和美元进行分割的情况。

B.2. 与前几年预算的比较

11. 表 1 对 2007 年每项主计划和计划所需的财政资源与 2006 年预算的相应核定资源进行了比较。

12. 表 1 还按预算汇率提供了 2005 年实际支出细目，以便与已知实际支出数字的最近预算年度进行比较。为了能对两个预算周期进行有效的比较，有必要调整实际支出数字，以便按照已通过的 2006—2007 年计划结构予以表示，同时也反映对这一两年期预算进行的技术性调整。因此，调整后的 2005 年实际数字反映了《国际原子能机构 2006—2007 年计划和预算》（GC(49)/2）概述部分（第 33 段至第 93 段）所述计划的变更，以及在同一文件的“其他资源要点”第 97 段和第 98 段中所述的技术性调整。

13. 2005 年的实际支出数字既不同于“原子能机构决算”所列数字，也不同于“2004—2005 年计划执行结果报告”所列数字，在后两份文件中采用了不同的汇率。按照既定程序，在这些文件中实付款是以支付这些款额当月的联合国汇率记账，而未清偿债务则以当年 12 月 31 日的汇率进行报告。

14. 如表 1 和表 2 所概述的那样，成员国的分摊额是根据在扣除“为其他单位有偿工作”的实收额和“其他杂项收入”后的预算费用净额来确定的。

B.3. 技术合作计划

15. 原子能机构向成员国提供的技术合作从技术合作资金（技合资金）以及由受援成员国缴纳的“国家参项费用”³ 获得资金，而技合资金则主要以自愿捐款的形式获得收入，大会每年为这项资金确定指标。根据第四十八届大会通过的 GC(48)/RES/7 号决议，2007 年技合资金自愿捐款的指示性规划数字不得少于 7850 万美元。预计理事会将在 2006 年 9 月会议上提出 2007 年指标建议供第五十届大会通过。本文件附件所载决议草案 B 届时将反映这一情况。

³ 以前称“计划摊派费用”。

16. GC(49)/2 号文件载有对 2007 年技术合作计划资源总额约 87 385 000 美元的暂时预测（包括预算外活动资金）。将编制 2007 年和 2008 年实际的技术合作计划，并将在 2006 年早些时候将该计划提交技术援助和合作委员会。

B.4. 周转基金

17. 大会为原子能机构 2006 年的周转基金核准了相当于 1800 万美元的欧元数额（需按 2006 年 1 月 1 日联合国汇率确定）。按联合国 2006 年 1 月 1 日的汇率 0.845 欧元兑 1 美元计算，周转基金被确定为 1521 万欧元。对 2007 年没有提出任何更改建议；然而，鉴于按照经价格调整后的原子能机构计划预算建议，平均每月预算需求额将为 2340 万欧元，秘书处将对周转基金水平不断进行审查。本文件附件载列了相关决议（决议草案 C. “2007 年周转基金”）。

B.5. 2007 年费用发展趋势

B.5.1. 价格调整

18. GC(49)/2 号文件所载 2007 年经常预算建议是按 2006 年价格提出的。该文件（“概述”部分第 24 段）指出，在 2007 年的简要概述中将单独提出有关 2007 年价格调整的建议。“概述”还论述了有关确定各支出项目价格调整的方法学。表 3 “经常预算——按支出项目分列”列出了适用于 2007 年的价格调整数。如该表所示，对 2006 年核准预算数额建议的平均价格调整数为 2.9%。按各支出项目分列的调整数适用于按照前述 GC(49)/2 号文件所载 2006 年价格提出的 2007 年预算建议。

B.5.2. 工作人员费用

19. 推动价格调整的最主要费用因素是工作人员费用。下面给出在此标题下费用增加的细节。

薪金

20. 关于 2007 年专业人员薪金，价格调整以 3 年期间的费用发展变化为依据。根据以下(a)至(c)中所列从联合国共同制度方法学导出的系数净总合，采用了比按 2006 年价格计 2007 年预算提高 3.1%的调整数：

- a) 根据国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）有关增加工作地点差价调整数的预测，在 2006 年计划和预算中设想的 **2005 年**增加百分数为 1.5%。现已证明 2005 年实际增加了 1.4%；因此，在 2007 年需要减少 0.1%，以对 2005 年的实际情况进行调整。
- b) 根据公务员制度委员会当时提供的预测，就 **2006 年**而言，在 2006 年预算中采用了 2.0%的增加百分数。目前预计这一增加百分数为 3.6%，因此在 2007 年预算中需要对这一期间增加 1.6%。

c) 根据公务员制度委员会提供的最新资料，预测**2007年**将增加1.6%。

21. 关于**一般事务**工作人员薪金，也考虑了同样3年（2005—2007年）中的薪金工资变化/预测，但以奥地利消费者物价指数和“协定工资”（奥地利最低薪金标准调整因子）为依据。

22. 根据以下(a)至(c)中所列系数的总合，对一般事务工作人员薪金采用了比按2006年价格计2007年预算提高2.5%的增加数。

a) 对于**2005年**，在2006年预算中设想增加1.6%；实际增加了2.3%。因此，在2007年需要增加0.7%。

b) 对于**2006年**，在当时缺乏确切数据的情况下曾设想一般事务工作人员薪金增加1.3%（即从2006年4月1日起按比例增加1.7%）。根据现有迹象，预计将增加1.8%，因此对这一年需要向上净调0.5%。

c) 对于**2007年**，目前尚未获得任何资料，设想从4月1日起预计增加1.3%。

工作人员共同费用

23. 对工作人员共同费用的概算拨款在2006年预算中占薪金总费用的45.1%。对工作人员共同需求的审查表明，工作人员共同费用的百分比是适当的，因此未提出更改该百分数的建议，并适用了推导出的价格增长数2.8%。

B.5.3. 其他支出项目

24. 关于工作人员费用以外的支出项目，对2007年适用了在2005年发生的实际增加数。如此适用的增加情况如下：

a) 关于原子能机构工作人员和非原子能机构工作人员的差旅费，对相关价格变动的审查表明，价格需要分别增长2.0%和6.5%。

b) 联合国驻维也纳办事处（维也纳办事处）提供的有关口译服务费用的最新数据表明，2007年需要对这些服务增加8.8%。2006年在这一标题下没有增加。

c) 奥地利招待费的最高限额一直在增加，2007年需要进行4.6%的价格调整。根据奥地利消费者物价指数的变化，会议津贴也增加了1.6%。因此，会议费和招待费合计加权增加2.7%。

d) 关于培训，根据上述专业人员薪金调整数和奥地利一项相关指数所示培训费的增加，增加0.3%将是适宜的。

e) 关于设备（租赁和购买）、用品和材料，实际价格变化表明分别增加1.4%、0.6%和2.9%是适宜的。

- f) 一般业务开支包括维也纳国际中心共同服务、建筑物租赁和维护、通讯、公用事业和相关服务、货运、贮存以及设备运输和维护。根据从内部和从工发组织获得的资料以及已公布的各种指数和按照每个项目实际支出加权后的实际关税，对上述组成项目的增加数分别作了计算。因此，根据各有关领域的价格调整，4.3%的加权通货膨胀系数是适宜的。
- g) 支出项目合同包括合同咨询服务、样品分析服务及外部编辑和翻译。通过对所采用的各种指数进行审查而显示的加权平均增加数为 1.7%。
- h) 对 2005 年每项研究和技术合同的平均费用与 2004 年相应费用的比较表明，增加 7.2%是适宜的。
- i) 对列为杂项的各单个项目的调整转换为此标题下的总体加权平均增加数 2%。

表 3. 经常预算——按支出项目分列

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

支出项目	2005 年 实际支出	2006 年 预算	计划 增/(减)	2007 年概算 按 2006 年 % 价格计	价格 增加 %	2007 年 考虑了 价格增加
薪金—P 级常设员额	57 526 623	63 167 500	262 400	0.4	63 429 900	65 396 100
临时协助人员—P 级/MT	6 611 611	8 626 500	189 400	2.2	8 815 900	9 088 600
临时协助人员—P 级/ST	689 925	957 000	28 100	2.9	985 100	1 015 500
薪金—GS 级常设员额	30 257 495	30 879 700	40 200	0.1	30 919 900	31 693 500
临时协助人员—GS 级/MT	3 583 501	3 773 800	-	-	3 773 800	3 868 200
临时协助人员—GS 级/ST	1 177 200	387 800	700	0.2	388 500	398 300
工作人员共同费用	46 106 516	48 617 400	234 600	0.5	48 852 000	50 243 200
加班费	359 079	264 500	1 700	0.6	266 200	272 400
小计: 工作人员费用	146 311 950	156 674 200	757 100	0.5	157 431 300	161 975 800
差旅费—原子能机构工作人员	10 213 949	11 648 600	120 000	1.0	11 768 600	12 003 600
差旅费—非原子能机构工作人员	7 389 164	8 023 600	219 500	2.7	8 243 100	8 778 600
小计: 差旅费	17 603 113	19 672 200	339 500	1.7	20 011 700	20 782 200
口译服务	824 803	749 100	(60 000)	(8.0)	689 100	749 600
会议津贴和招待费	246 357	233 800	(200)	(0.1)	233 600	239 800
培训	700 358	1 069 300	(196 400)	(18.4)	872 900	875 500
设备: 租借	334 090	419 800	-	-	419 800	425 600
设备购置/建设费用	13 140 421	11 576 900	504 200	4.4	12 081 100	12 150 800
用品和材料	5 702 712	5 928 400	5 000	0.1	5 933 400	6 103 100
一般业务开支	18 755 772	19 573 200	(1 700)	(0.0)	19 571 500	20 407 400
合同	12 661 300	8 558 500	814 900	9.5	9 373 400	9 533 100
研究合同和技术合同	4 697 564	4 978 100	(222 000)	(4.5)	4 756 100	5 098 200
杂项	3 430 381	3 626 500	40 300	1.1	3 666 800	3 740 800
小计: 其他直接费用	60 493 758	56 713 600	884 100	1.6	57 597 700	59 323 900
直接执行费用	10 641 544	11 446 500	93 800	0.8	11 540 300	11 839 700
原子能机构实验室管理和业务费用	4 406 026	4 217 400	-	-	4 217 400	4 326 800
实验室活动	15 047 570	15 663 900	93 800	0.6	15 757 700	16 166 500
笔译和记录服务	5 654 514	5 613 200	(100)	(0.0)	5 613 100	5 769 400
印刷服务	2 549 024	2 120 600	(2 000)	(0.1)	2 118 600	2 161 100
数据处理应用服务	1 107 972	990 900	1 600	0.2	992 500	1 019 900
数据处理中心服务 (未分配)	6 237 805	6 793 800	-	-	6 793 800	6 980 400
数据处理中心服务 (保障固定费用)	1 368 236	1 390 800	-	-	1 390 800	1 428 600
医疗服务	854 208	936 600	-	-	936 600	959 200
合同管理服务	616 596	635 400	-	-	635 400	651 800
辐射防护和监测服务	1 150 117	1 164 800	-	-	1 164 800	1 193 200
小计: 分担费用	19 538 472	19 646 100	(500)	(0.0)	19 645 600	20 163 600
小计	258 994 863	268 370 000	2 074 000	0.8	270 444 000	278 412 000
8. 加强保安专款	278 077	2 430 000	-	-	2 430 000	2 500 000
原子能机构计划经常预算	259 272 940	270 800 000	2 074 000	0.8	272 874 000	280 912 000
为其他单位有偿工作	2 193 645	2 819 000	(169 000)	(6.0)	2 650 000	2 699 000
经常预算总计	261 466 585	273 619 000	1 905 000	0.7	275 524 000	283 611 000

表 4. 国际原子能机构的实验室活动

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

支出项目	2005 年 实际支出	2006 年 预算	计划 增/(减)		2007 年概算 按 2006 年 价格计	价格 增加 %	2007 年 考虑了 价格增加
薪金—P 级常设员额	2 554 657	2 677 400	-	-	2 677 400	3.1	2 760 400
临时协助人员—P 级/MT	213 684	402 600	-	-	402 600	3.1	415 100
临时协助人员—P 级/ST	-	-	-	-	-	-	-
薪金—GS 级常设员额	3 718 557	3 906 900	-	-	3 906 900	2.5	4 004 600
临时协助人员—GS 级/MT	452 157	288 600	-	-	288 600	2.5	295 800
临时协助人员—GS 级/ST	26 947	-	-	-	-	-	-
工作人员共同费用	3 218 532	3 281 300	-	-	3 281 300	2.7	3 369 500
加班费	82 675	78 900	4 000	5.1	82 900	2.5	85 000
小计： 工作人员费用	10 267 209	10 635 700	4 000	-	10 639 700	2.7	10 930 400
差旅费—原子能机构工作人员	149 107	129 700	-	-	129 700	2.0	132 300
差旅费—非原子能机构工作人员	89 985	145 000	-	-	145 000	6.5	154 400
小计： 差旅费	239 092	274 700	-	-	274 700	4.4	286 700
口译服务	-	-	-	-	-	-	-
会议津贴和招待费	998	1 800	-	-	1 800	5.6	1 900
培训	36 852	50 800	(4 300)	(8.5)	46 500	-	46 500
设备： 租借	3 256	7 200	-	-	7 200	2.8	7 400
设备购置/建设费用	424 897	685 600	-	-	685 600	0.8	691 100
用品和材料	1 177 399	1 186 700	85 800	7.2	1 272 500	1.7	1 294 100
一般业务开支	2 360 142	2 259 500	3 800	0.2	2 263 300	2.9	2 328 900
合同	746 146	449 400	5 200	1.2	454 600	1.7	462 300
研究合同和技术合同	34 000	41 600	-	-	41 600	7.2	44 600
杂项	33 873	283 600	(100)	(0.0)	283 500	0.5	285 000
小计： 其他直接费用	4 817 563	4 966 200	90 400	1.8	5 056 600	2.1	5 161 800
直接执行费用	(10 641 544)	(11 446 500)	(93 800)	0.8	(11 540 300)	2.6	(11 839 700)
原子能机构实验室管理和业务费用	(4 406 026)	(4 217 400)	-	-	(4 217 400)	2.6	(4 326 800)
实验室活动 a_/	(15 047 570)	(15 663 900)	(93 800)	0.6	(15 757 700)	2.6	(16 166 500)
笔译和记录服务	5 000	5 100	100	2.0	5 200	1.9	5 300
印刷服务	15 567	16 800	(400)	(2.4)	16 400	1.8	16 700
数据处理应用服务	12 699	13 400	(300)	(2.2)	13 100	3.1	13 500
数据处理中心服务 (未分配)	-	-	-	-	-	-	-
数据处理中心服务 (保障固定费用)	-	-	-	-	-	-	-
医疗服务	-	-	-	-	-	-	-
合同管理服务	-	2 000	-	-	2 000	5.0	2 100
辐射防护和监测服务	-	-	-	-	-	-	-
小计： 分担费用	33 266	37 300	(600)	(1.6)	36 700	2.5	37 600
为其他单位有偿工作	309 560	250 000	-	-	250 000	-	250 000
a_/							
主计划 1	1 562 622	1 622 200	-	-	1 622 200	2.6	1 664 200
主计划 2	8 511 497	8 671 400	93 800	1.1	8 765 200	2.6	8 992 500
主计划 4	4 973 451	5 370 300	-	-	5 370 300	2.6	5 509 800
原子能机构实验室活动总计	15 047 570	15 663 900	93 800	0.6	15 757 700	2.6	16 166 500

表 5. 分担费用

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

支出项目	2005 年 实际支出	2006 年 预算	计划 增/(减)	2007 年概算 按 2006 年 % 价格计	价格 增加 %	2007 年 考虑了 价格增加
薪金—P 级常设员额	4 392 647	5 429 600	-	-	3.1	5 598 100
临时协助人员—P 级/MT	260 105	192 400	-	-	3.1	198 400
临时协助人员—P 级/ST	74 085	-	-	-	-	-
薪金—GS 级常设员额	4 508 619	4 739 700	(127 300)	(2.7)	2.5	4 727 800
临时协助人员—GS 级/MT	268 193	472 400	-	-	2.5	484 200
临时协助人员—GS 级/ST	122 258	100 400	-	-	2.5	102 900
工作人员共同费用	4 447 325	4 931 000	(56 600)	(1.1)	2.8	5 008 600
加班费	41 636	61 900	-	-	2.4	63 400
小计： 工作人员费用	14 114 868	15 927 400	(183 900)	(1.2)	2.8	16 183 400
差旅费—原子能机构工作人员	63 155	52 000	-	-	1.9	53 000
差旅费—非原子能机构工作人员	64 062	72 900	(11 300)	(15.5)	6.5	65 600
小计： 差旅费	127 217	124 900	(11 300)	(9.0)	4.4	118 600
口译服务	-	-	-	-	-	-
会议津贴和招待费	611	1 100	-	-	9.1	1 200
培训	224 110	138 700	-	-	-	138 700
设备： 租借	1 195 878	1 889 600	(3 100)	(0.2)	1.6	1 916 200
设备购置/建设费用	681 970	286 500	16 400	5.7	0.7	305 000
用品和材料	1 346 790	614 400	-	-	1.9	625 900
一般业务开支	1 782 250	2 016 500	-	-	2.9	2 075 100
合同	1 930 702	1 049 200	11 800	1.1	1.7	1 079 300
研究合同和技术合同	-	-	-	-	-	-
杂项	11 604	144 100	-	-	1.9	146 800
小计： 其他直接费用	7 173 915	6 140 100	25 100	0.4	2.0	6 288 200
直接执行费用	-	-	-	-	-	-
原子能机构实验室管理和业务费用	-	-	-	-	-	-
实验室活动	-	-	-	-	-	-
笔译和记录服务	13 501	16 000	-	-	2.5	16 400
印刷服务	33 417	16 300	-	-	2.5	16 700
数据处理应用服务	268 814	37 900	-	-	2.6	38 900
数据处理中心服务 (未分配)	-	-	-	-	-	-
数据处理中心服务 (保障固定费用)	-	-	-	-	-	-
医疗服务	-	-	-	-	-	-
合同管理服务	-	-	-	-	-	-
辐射防护和监测服务	-	-	-	-	-	-
小计： 分担费用	315 732	70 200	-	-	2.6	72 000
总 计	21 731 732	22 262 600	(170 100)	(0.8)	2.6	22 662 200
<i>减去：</i>						
上述交叉收取的费用	315 732	70 200	-	-	2.6	72 000
实验室活动交叉收取的费用	33 266	37 300	(600)	(1.6)	2.5	37 600
分担服务总计	21 382 734	22 155 100	(169 500)	(0.8)	2.6	22 552 600
<i>减去：</i>						
转拨给计划Q和S	6 237 805	6 793 800	-	-	2.7	6 980 400
分配给原子能机构各计划	13 300 667	12 852 300	(500)	(0.0)	2.6	13 183 200
为其他单位有偿工作	1 844 262	2 509 000	(169 000)	(6.7)	2.1	2 389 000
	-	-	-	-	-	-

表 6. 经常预算——工作人员费用

以欧元表示 (1.00 欧元=1.00 美元)

支出项目	2005 年 实际支出	2006 年 预算	计划 增/(减)	2007 年概算 按 2006 年 % 价格计	价格 增加 %	2007 年 考虑了 价格增加
薪金—P 级常设员额	64 473 927	71 274 500	262 400	0.4	71 536 900	73 754 600
临时协助人员—P 级/MT	7 085 400	9 221 500	189 400	2.1	9 410 900	9 702 100
临时协助人员—P 级/ST	764 010	957 000	28 100	2.9	985 100	1 015 500
薪金—GS 级常设员额	38 484 671	39 526 300	(87 100)	(0.2)	39 439 200	40 425 900
临时协助人员—GS 级/MT	4 303 851	4 534 800	-	-	4 534 800	4 648 200
临时协助人员—GS 级/ST	1 326 405	488 200	700	0.1	488 900	501 200
工作人员共同费用	53 772 373	56 829 700	178 000	0.3	57 007 700	58 621 300
加班费	483 390	405 300	5 700	1.4	411 000	420 800
工作人员费用总计	170 694 027	183 237 300	577 200	0.3	183 814 500	189 089 600

附 件

决 议 草 案**A. 2007 年经常预算拨款**

大会，

接受理事会关于 2007 年国际原子能机构经常预算的建议^{1/}，

1. 拨款 283 611 000 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2007 年原子能机构经常预算费用，分列如下^{2/}：

	<u>欧 元</u>
1. 核电、燃料循环和核科学	27 651 000
2. 促进发展和环境保护的核技术	31 635 000
3. 核安全和核保安	23 050 000
4. 核核查	110 879 000
5. 信息支助服务	16 416 000
6. 促进发展的技术合作管理	15 821 000
7. 政策和一般管理	52 960 000
	<hr/>
小计	278 412 000
8. 加强保安专款	2 500 000
原子能机构计划小计	<hr/> 280 912 000
9. 为其他单位有偿工作	2 699 000
	<hr/>
合计	<hr/> <hr/> 283 611 000

各拨款款目金额将按照附表所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（第 9 款目）；和
- 其他杂项收入 2 857 000 欧元（相当于 1 263 000 欧元加上 1 594 000 美元）

后，由各成员国根据大会 GC(50)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计算，会费总额为 278 055 000 欧元（221 704 000 欧元加上 56 351 000 美元）；

3. 授权总干事：

- (a) 承付 2007 年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织工作、研究赠款、特别捐款或 2007 年经常预算以外的其他来源的收入中支付；
- (b) 经理事会事先核准，在上述第 1 段所列任何款目之间调拨资金。

^{1/} 见 GC(50)/6 号文件。

^{2/} 拨款款目 1—7 表示原子能机构的主计划。

附表

按欧元计算的调整公式

	欧元		美元
1. 核电、燃料循环和核科学	21 611 000	+ (	6 040 000 /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	25 217 000	+ (	6 418 000 /R)
3. 核安全和核保安	17 492 000	+ (	5 558 000 /R)
4. 核核查	84 594 000	+ (	26 285 000 /R)
5. 信息支助服务	13 621 000	+ (	2 795 000 /R)
6. 促进发展的技术合作管理	12 899 000	+ (	2 922 000 /R)
7. 政策和一般管理	45 033 000	+ (	7 927 000 /R)
小计	<u>220 467 000</u>	+ (	<u>57 945 000 /R)</u>
8. 加强保安专款	2 500 000	+	-
原子能机构计划小计	<u>222 967 000</u>	+ (	<u>57 945 000 /R)</u>
9. 为其他单位有偿工作	2 116 000	+ (	583 000 /R)
合计	<u>225 083 000</u>	+ (	<u>58 528 000 /R)</u>

说明：R 是 2007 年期间联合国美元-欧元的平均汇率。

B. 2007 年技术合作资金的分配

大会,

忆及大会以 GC(48)/RES/7 号决议注意到的理事会的决定, 即 2007 年原子能机构技术合作资金自愿捐款的指示性规划数字不得少于 7850 万美元,

接受理事会关于 2007 年原子能机构技术合作资金自愿捐款指标的建议,

1. 决定 2007 年技术合作资金自愿捐款指标应为 美元;^{1/}
2. 注意到预期可用于该计划的其他来源资金估计为 100 万美元;
3. 分拨 美元^{1/}用于 2007 年原子能机构的技术合作计划;
4. 促请所有成员国按照《规约》第十四条 F 款, 并酌情根据经大会 GC(XV)/RES/286 号决议修订的大会 GC(V)/RES/100 号决议第 2 段或后一决议第 3 段提供 2007 年的自愿捐款。

C. 2007 年周转基金

大会,

接受理事会关于 2007 年原子能机构周转基金的建议,

1. 核准 2007 年原子能机构的周转基金为 1521 万欧元;
2. 决定 2007 年该基金的筹措、管理和使用应按照《国际原子能机构财务条例》^{2/} 的有关规定办理;
3. 授权总干事使用周转基金垫付业经理事会核准而经常预算不提供任何资金的临时项目或活动费用, 但任何时候不得超过 50 万欧元;
4. 请总干事向理事会提交根据上述第 3 段授权使用周转基金垫付费用情况的报表。

^{1/} 理事会将在 2006 年 9 月会议上作出关于向大会提出建议指标的决定。

^{2/} INFCIRC/8/Rev.2。